

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

30 juin 2022

**PROJET DE LOI**

**portant insertion dans le livre XI  
du Code de droit économique  
de diverses dispositions  
en matière de propriété intellectuelle**

ARTICLES ADOPTÉS  
EN PREMIÈRE LECTURE

PAR LA COMMISSION  
DE L'ÉCONOMIE,  
DE LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS  
ET DE L'AGENDA NUMÉRIQUE

---

*Voir:*

Doc 55 **2727/ (2021/2022):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport de la première lecture.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 juni 2022

**WETSONTWERP**

**houdende de invoeging in boek XI  
van het Wetboek van economisch recht  
van diverse bepalingen  
betreffende intellectuele eigendom**

ARTIKELEN AANGENOMEN  
IN EERSTE LEZING

DOOR DE COMMISSIE  
VOOR ECONOMIE,  
CONSUMENTENBESCHERMING  
EN DIGITALE AGENDA

---

*Zie:*

Doc 55 **2727/ (2021/2022):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag van de eerste lezing.

7401

<b>N-VA</b>	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<b>Ecolo-Groen</b>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<b>PS</b>	: <i>Parti Socialiste</i>
<b>VB</b>	: <i>Vlaams Belang</i>
<b>MR</b>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<b>CD&amp;V</b>	: <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
<b>PVDA-PTB</b>	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
<b>Open Vld</b>	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<b>Vooruit</b>	: <i>Vooruit</i>
<b>Les Engagés</b>	: <i>Les Engagés</i>
<b>DéFI</b>	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
<b>INDEP-ONAFH</b>	: <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

**Abréviations dans la numérotation des publications:**

<b>DOC 55 0000/000</b>	<i>Document de la 55<sup>e</sup> législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>
<b>QRVA</b>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<b>CRIV</b>	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>
<b>CRABV</b>	<i>Compte Rendu Analytique</i>
<b>CRIV</b>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
<b>PLEN</b>	<i>Séance plénière</i>
<b>COM</b>	<i>Réunion de commission</i>
<b>MOT</b>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

**Afkorting bij de nummering van de publicaties:**

<b>DOC 55 0000/000</b>	<i>Parlementair document van de 55<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<b>QRVA</b>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<b>CRIV</b>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
<b>CRABV</b>	<i>Beknopt Verslag</i>
<b>CRIV</b>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
<b>PLEN</b>	<i>Plenum</i>
<b>COM</b>	<i>Commissievergadering</i>
<b>MOT</b>	<i>Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)</i>

<p><b>CHAPITRE 1<sup>ER</sup></b></p> <p><b>Disposition introductory</b></p> <p>Article 1<sup>er</sup></p> <p>La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.</p> <p><b>CHAPITRE 2</b></p> <p><b>Modifications du livre XI du Code de droit économique</b></p> <p>Art. 2</p> <p>L'article XI.16, § 1<sup>er</sup>, du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2014, est complété par deux alinéas rédigés comme suit:</p> <p>"La demande de brevet est rédigée dans la langue nationale prescrite par les règles en matière d'emploi des langues, à l'exception des éléments visés à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, et 5<sup>o</sup>, qui sont rédigés soit dans cette même langue nationale, soit en anglais.</p> <p>Sans préjudice de l'alinéa 2, les revendications peuvent être rédigées en anglais à la date de dépôt de la demande de brevet. La traduction des revendications dans la langue nationale prescrite par les règles en matière d'emploi des langues est fournie dans le délai fixé par le Roi."</p> <p>Art. 3</p> <p>À l'article XI.17, § 3, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:</p> <p>1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est abrogé;</p> <p>2° dans l'alinéa 2 ancien, devenant l'alinéa unique, les mots "Par dérogation aux lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, la partie" sont remplacés par les mots "La partie".</p> <p>Art. 4</p> <p>Dans le même Code, il est inséré un article XI.20/1 rédigé comme suit:</p>	<p><b>HOOFDSTUK 1</b></p> <p><b>Inleidende bepaling</b></p> <p>Artikel 1</p> <p>Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.</p> <p><b>HOOFDSTUK 2</b></p> <p><b>Wijzigingen van boek XI van het Wetboek van economisch recht</b></p> <p>Art. 2</p> <p>Artikel XI.16, § 1, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt aangevuld met twee leden, luidende:</p> <p>"De octrooiaanvraag wordt opgesteld in de nationale taal voorgeschreven door de regels inzake taalgebruik, met uitzondering van de onderdelen bedoeld in het eerste lid, 2<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup>, en 5<sup>o</sup>, die ofwel in diezelfde nationale taal ofwel in het Engels zijn opgesteld.</p> <p>Onverminderd het tweede lid, mogen de conclusies, op de datum van indiening van de octrooiaanvraag, opgesteld zijn in het Engels. De vertaling van de conclusies naar de nationale taal voorgeschreven door de regels inzake taalgebruik wordt ingediend binnen de termijn die de Koning bepaalt."</p> <p>Art. 3</p> <p>In artikel XI.17, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p> <p>1° het eerste lid wordt opgeheven;</p> <p>2° in het vroegere tweede lid, dat het enige lid wordt, worden de woorden "In afwijking op de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken, kan het deel bedoeld in paragraaf 1, 3<sup>o</sup>," vervangen door de woorden "Het deel bedoeld in paragraaf 1, 3<sup>o</sup>, kan".</p> <p>Art. 4</p> <p>In hetzelfde Wetboek wordt een artikel XI.20/1 ingevoegd, luidende:</p>
---	---

“Art. XI.20/1. L’Office peut mettre à disposition la demande de brevet belge certifiée conforme, accompagnée d’une attestation indiquant la date de dépôt de la demande, dans une base de données désignée par le Roi, selon les conditions et modalités qu’il fixe.”.

### Art. 5

À l’article XI.23, § 4, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1<sup>er</sup>, les mots “dans le délai et suivant les modalités fixés par le Roi.” sont remplacés par les mots “dont le Roi fixe le montant, le délai et les modalités de paiement. Afin, entre autres, de préserver la viabilité du système de financement par l’État visé à l’alinéa 3, le Roi peut fixer un montant plus élevé pour les demandes qui ne remplissent pas les conditions qu’il détermine.”;

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2:

“Si le montant plus élevé visé à l’alinéa 1<sup>er</sup> est fixé, le demandeur introduit une déclaration écrite indiquant si la demande remplit les conditions fixées en vertu de l’alinéa 1<sup>er</sup>. Que le brevet soit toujours à l’état de demande ou ait déjà été délivré, le demandeur fournit à l’Office, à sa demande, toutes les informations à l’appui de sa déclaration dans le délai fixé par le Roi. Si l’Office constate que le demandeur n’a pas fait de déclaration dans le délai fixé par le Roi, que celle-ci est inexacte ou que le demandeur n’a pas fourni, à la demande de l’Office, toutes les informations à l’appui de sa déclaration, la taxe de recherche pour la demande est le montant plus élevé visé à l’alinéa 1<sup>er</sup>, augmenté d’une surtaxe. Le Roi fixe le montant de la surtaxe, ainsi que le délai et les modalités de paiement de la taxe de recherche et de la surtaxe.”;

3° dans l’alinéa 2 ancien, devenant l’alinéa 3, les mots “, s’il y en a une,” sont insérés entre les mots “La différence” et les mots “entre le montant”;

4° l’alinéa 3 ancien, devenant l’alinéa 4, est remplacé par ce qui suit:

“La demande de brevet ou le brevet cesse de produire ses effets si la taxe de recherche et, le cas échéant,

“Art. XI.20/1. De Dienst kan de eensluidend verklaarde Belgische octrooiaanvraag, vergezeld van een verklaring waarin de datum van indiening van de aanvraag wordt vermeld, beschikbaar stellen in een door de Koning aangewezen databank, overeenkomstig de voorwaarden en modaliteiten die Hij bepaalt.”.

### Art. 5

In artikel XI.23, § 4, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “binnen de termijn en op de wijze door de Koning vastgesteld.” vervangen door de woorden “waarbij de Koning het bedrag, de termijn en de wijze van betaling bepaalt. Om onder meer de draagkracht van het systeem van financiering door de Staat zoalsbedoeld in het derde lid te vrijwaren, kan de Koning een hoger bedrag bepalen voor de aanvragen die niet voldoen aan de voorwaarden die Hij bepaalt.”;

2° tussen het eerste en tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“Indien het hoger bedrag bedoeld in het eerste lid is bepaald, dient de aanvrager een schriftelijke verklaring in waarin hij aanduidt of de aanvraag voldoet aan de voorwaarden zoals bepaald in het eerste lid. Ongeacht of het octrooi nog in aanvraag is of al werd verleend, bezorgt de aanvrager de Dienst op zijn vraag alle inlichtingen ter staving van zijn verklaring binnen de termijn die de Koning bepaalt. Indien de Dienst vaststelt dat de aanvrager geen verklaring heeft afgelegd binnen de termijn die de Koning bepaalt, dat deze onjuist is of dat de aanvrager de Dienst op zijn vraag niet alle inlichtingen ter staving van zijn verklaring heeft bezorgd, is de taks voor opzoeking voor de aanvraag het hoger bedrag bedoeld in het eerste lid vermeerderd met een toeslag. De Koning bepaalt het bedrag van de toeslag, alsook de termijn en de wijze van betaling van de taks voor opzoeking en van de toeslag.”;

3° in het vroegere tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden “, als er een is,” ingevoegd tussen de woorden “Het verschil” en de woorden “tussen de”,

4° het vroegere derde lid, dat het vierde lid wordt, wordt vervangen als volgt:

“De octrooiaanvraag of het octrooi houdt op uitwerking te hebben indien de onderzoekstaks en, in voorkomend

la surtaxe ne sont pas acquittées dans le délai visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> ou, le cas échéant, à l'alinéa 2.”.

### Art. 6

À l'article XI.24 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

“§ 3. Sans préjudice des paragraphes 4 et 5 et des dispositions de la loi du 10 janvier 1955, l'Office rend la demande de brevet accessible au public à l'expiration du délai de dix-huit mois visé au paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>.

La mention selon laquelle la demande est rendue accessible au public est faite au registre.”;

2° sont insérés les paragraphes 3/1 et 3/2 rédigé comme suit:

“§ 3/1. Le demandeur qui ne souhaite pas que sa demande soit rendue accessible au public, dépose auprès de l'Office, dans le délai visé à l'alinéa 2, une requête en retrait de sa demande. Le Roi fixe les modalités relatives à cette requête.

La demande de brevet visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, n'est pas rendue accessible au public lorsque cette demande a été retirée ou est réputée retirée avant la fin du dix-septième mois à compter de la date de dépôt de la demande de brevet ou, si un droit de priorité est revendiqué conformément aux dispositions de l'article XI.20, à partir de la priorité la plus ancienne indiquée dans la déclaration de priorité, ou à une date ultérieure dans la mesure où il est encore possible d'empêcher la publication de la demande de brevet.

Si des droits d'usufruit, de gage ou de licence sont inscrits au registre, la demande ne peut être retirée qu'avec l'accord des titulaires de ces droits. Une demande de brevet qui fait l'objet d'une revendication de propriété ou d'une saisie ne peut être retirée. Tout retrait effectué en violation de cet article est nul de plein droit.

§ 3/2. Sur requête adressée à l'Office par le demandeur ou, le cas échéant, par l'usufruitier, la demande

geval, de toeslag niet binnen de in het eerste lid of, in voorkomend geval, tweede lid bedoelde termijn wordt gekweten.”.

### Art. 6

In artikel XI.24 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

“§ 3. Onverminderd de paragrafen 4 en 5 en de bepalingen van de wet van 10 januari 1955, maakt de Dienst de octrooiaanvraag toegankelijk voor het publiek bij het verstriken van de termijn van achttien maanden bedoeld in paragraaf 2, eerste lid.

De vermelding volgens dewelke de aanvraag voor het publiek toegankelijk is gemaakt, wordt in het register opgenomen.”;

2° de paragrafen 3/1 en 3/2 worden ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. De aanvrager die niet wenst dat zijn octrooiaanvraag toegankelijk voor het publiek wordt gemaakt, dient bij de Dienst, binnen de in het tweede lid vastgestelde termijn, een verzoek tot intrekking van zijn aanvraag in. De Koning bepaalt de nadere regels van dit verzoek.

De octrooiaanvraag als bedoeld in het eerste lid, wordt niet voor het publiek toegankelijk gemaakt wanneer deze aanvraag werd ingetrokken of wordt geacht te zijn ingetrokken voor het einde van de zeventiende maand te rekenen vanaf de datum van indiening van de octrooiaanvraag of, indien een recht van voorrang wordt ingeroepen overeenkomstig de bepalingen van artikel XI.20, vanaf de oudste voorrang aangeduid in de verklaring van voorrang, of op een latere datum in zoverre het nog mogelijk is de publicatie van de octrooiaanvraag te verhinderen.

Indien rechten van vruchtgebruik, pand- of licentierechten ingeschreven zijn in het register, kan de aanvraag enkel met instemming van de houders van deze rechten worden ingetrokken. Een octrooiaanvraag die het voorwerp is van een opeisning van eigendom of van een beslag kan niet worden ingetrokken. Elke intrekking uitgevoerd in overtreding van dit artikel is van rechtswege nietig.

§ 3/2. Op verzoek gericht aan de Dienst door de aanvrager, of desgevallend door de vruchtgebruiker, wordt

est rendue accessible au public avant le délai visé au paragraphe 2, alinéa 1<sup>er</sup>.”.

### Art. 7

L'article XI.25 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.25. § 1<sup>er</sup>. Dans les conditions visées à l'article XI.24, §§ 3 à 5, l'Office rend la demande de brevet accessible au public via le registre.

Dès que la demande de brevet est rendue accessible au public en application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, le dossier de la demande est soumis à l'inspection publique via le registre.

§ 2. Une fois le brevet délivré, le dossier du brevet est soumis à l'inspection publique via le registre, sous réserve de l'application des dispositions de la loi du 10 janvier 1955.

À partir de la date de délivrance du brevet, copie peut en être obtenue aux conditions et dans les formes fixées par le Roi.

§ 3. Les dossiers de la demande et du brevet soumis à l'inspection publique en vertu des paragraphes 1<sup>er</sup> et 2, comprennent toutes les informations et pièces relatives à la procédure de délivrance du brevet, incluant notamment:

1° la demande de brevet;

2° l'arrêté ministériel de délivrance du brevet;

3° la description de l'invention, les revendications, les éventuelles versions initiales des revendications, les dessins auxquels se réfère la description, le rapport de recherche sur l'invention, l'opinion écrite, ainsi que, le cas échéant, les commentaires, la nouvelle rédaction des revendications, et la description modifiée;

4° les documents relatifs à la revendication du droit de priorité prévu par la Convention de Paris;

5° les données à caractère personnel au sens de l'article 4, (1), du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE, lorsqu'elles sont nécessaires à l'exécution

de aanvraag voor het publiek toegankelijk gemaakt vóór het verstrijken van de termijn bedoeld in paragraaf 2, eerste lid.”.

### Art. 7

Artikel XI.25 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.25. § 1. Onder de voorwaarden bedoeld in artikel XI.24, §§ 3 tot 5, maakt de Dienst de octrooiaanvraag toegankelijk voor het publiek via het register.

Zodra de octrooiaanvraag toegankelijk voor het publiek is gemaakt bij toepassing van het eerste lid, wordt het aanvraagdossier onderworpen aan de inzage ten behoeve van het publiek via het register.

§ 2. Zodra het octrooi verleend is, wordt het octrooiodossier onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen van de wet van 10 januari 1955 onderworpen aan de inzage ten behoeve van het publiek via het register.

Vanaf dat tijdstip kan hiervan, in de door de Koning vastgestelde voorwaarden en vormen, afschrift worden bekomen.

§ 3. De aanvraag- en octrooiodossiers die op grond van de paragrafen 1 en 2 onderworpen zijn aan de inzage ten behoeve van het publiek bevatten alle informatie en stukken betreffende de octrooverleningsprocedure, met name:

1° de octrooiaanvraag;

2° het ministerieel besluit van octrooverlening;

3° de beschrijving der uitvinding, de conclusies, de eventuele oorspronkelijke versies van de conclusies, de tekeningen waarnaar de beschrijving verwijst, het verslag van nieuwheidsonderzoek aangaande de uitvinding, de schriftelijke opinie, alsook in voorkomend geval de commentaren, de nieuwe tekst der conclusies, en de gewijzigde beschrijving;

4° de stukken die betrekking hebben op het in het Verdrag van Parijs bedoelde recht van voorrang;

5° de persoonsgegevens in de zin van artikel 4, (1) van de Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG, wanneer die vereist zijn voor de uitvoering

des missions d'intérêt public confiées à l'Office par et en vertu des dispositions du livre XI, titre 1<sup>er</sup>, du Code de droit économique conformément à l'article XI.80/1, § 3.

Le Roi détermine les modalités de traitement de ces données.

§ 4. Ne sont d'office pas soumis à l'inspection publique par l'Office en vertu des paragraphes 1<sup>er</sup> et 2:

1° les certificats médicaux;

2° l'indication de l'inventeur si celui-ci a déposé une requête à cet effet conformément à l'article XI.13, ainsi que cette requête.

§ 5. Le Roi détermine d'autres documents ou données qui, par dérogation aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 2, ne sont pas soumis à l'inspection publique.”.

#### Art. 8

L'article XI.27 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. XI.27. § 1<sup>er</sup>. L'Office met à la disposition du public le registre et le Recueil par voie électronique. Le Roi détermine les modalités de la tenue du registre et du Recueil ainsi que les conditions de mise à la disposition du public du registre et du Recueil.

§ 2. L'Office mentionne au Recueil les inscriptions figurant au registre. Les données bibliographiques des demandes de brevet publiées, des brevets délivrés et des demandes de brevet publiées et brevets délivrés qui sont modifiés en application des articles XI.55, XI.56 et XI.57, sont mentionnées dans le Recueil.

§ 3. Outre les inscriptions énoncées par le présent Code, le Roi énumère les inscriptions au registre et au Recueil conformément aux articles XI.80/1 et XI.80/2.

§ 4. Sauf les cas fixés par le Roi, les inscriptions au registre et au Recueil restent soumises à l'inspection publique pour une durée illimitée.”.

van de opdrachten van algemeen belang toevertrouwd aan de Dienst door en krachtens de bepalingen van boek XI, titel 1, van het Wetboek van economisch recht overeenkomstig artikel XI.80/1, § 3.

De Koning bepaalt de nadere regels voor de verwerking van die gegevens.

§ 4. Zijn niet van ambtswege onderworpen aan de inzage ten behoeve van het publiek door de Dienst op grond van de paragrafen 1 en 2:

1° medische attesten;

2° de vermelding van de uitvinder indien deze hiertoe een verzoekschrift heeft ingediend bij toepassing van artikel XI.13, evenals dit verzoekschrift.

§ 5. De Koning bepaalt welke andere stukken of gegevens, in afwijking van de paragrafen 1 en 2, niet onderworpen zijn aan de inzage ten behoeve van het publiek.”.

#### Art. 8

Artikel XI.27 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. XI.27. § 1. De Dienst stelt het register en de Verzameling via elektronische weg ter beschikking van het publiek. De Koning bepaalt de nadere regels voor het bishouden van het register en de Verzameling alsook de voorwaarden van beschikbaarstelling voor het publiek van het register en de Verzameling.

§ 2. De Dienst vermeldt in de Verzameling de inschrijvingen opgenomen in het register. De bibliografische gegevens van de gepubliceerde octrooiaanvragen, van de verleende octrooien en van de gepubliceerde octrooiaanvragen en verleende octrooien die zijn gewijzigd bij toepassing van de artikelen XI.55, XI.56 en XI.57 worden vermeld in de Verzameling.

§ 3. Naast de inschrijvingen vermeld in dit Wetboek, somt de Koning de inschrijvingen in het register en in de Verzameling overeenkomstig artikelen XI.80/1 en XI.80/2 op.

§ 4. Behalve in gevallen die door de Koning zijn vastgesteld, blijven de inschrijvingen in het register en in de Verzameling voor onbeperkte duur onderworpen aan de inzage ten behoeve van het publiek.”.

## Art. 9

Dans l'article XI.34, § 2, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les mots "en Belgique" sont remplacés par les mots "dans un État membre".

## Art. 10

Dans l'article XI.59, § 2, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les mots "est suspensif" sont remplacés par les mots "et l'appel sont suspensifs".

## Art. 11

À l'article XI.62, § 8, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966" sont remplacés par les mots "règles en matière d'emploi des langues";

2° le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit:

"S'il y a plusieurs demandeurs de brevet, la langue de la procédure et la langue de correspondance avec l'Office est la langue choisie par les demandeurs de brevet parmi les langues qui devraient en principe être utilisées par chacun d'eux, considéré individuellement, à la date de dépôt de la requête en délivrance du brevet.".

## Art. 12

Dans l'article XI.75/3, § 1<sup>er</sup>, du même Code, inséré par la loi du 8 juillet 2018, la phrase "L'Institut est auto-financé." est abrogée.

## Art. 13

L'article XI.75/4 du même Code, inséré par la loi du 8 juillet 2018, dont le texte actuel formera le paragraphe 1<sup>er</sup>, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit:

"§ 2. Le traitement de données à caractère personnel réalisé par l'Institut, en sa qualité de responsable de traitement, a pour finalité le bon fonctionnement interne, le contrôle de l'accès à la profession de mandataire en brevets et de son exercice, en ce compris le bon

## Art. 9

In artikel XI.34, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden "in België" vervangen door de woorden "in een lidstaat".

## Art. 10

In artikel XI.59, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden "heeft de voorziening in cassatie" vervangen door de woorden "hebben de voorziening in cassatie en het beroep".

## Art. 11

In artikel XI.62, § 8, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken" worden vervangen door de woorden "regels inzake taalgebruik";

2° de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Indien er meerdere octrooiaanvragers zijn, is de proceduretaal en de taal voor de correspondentie aan de Dienst de taal die de octrooiaanvragers gekozen hebben uit de talen die in principe door elk van hen, individueel beschouwd, moeten worden gebruikt op de datum van indiening van het verzoek tot verlening van het octrooi.".

## Art. 12

In artikel XI.75/3, § 1, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 juli 2018, wordt de zin "Het Instituut voorziet in zijn eigen financiering." opgeheven.

## Art. 13

Artikel XI.75/4 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 juli 2018, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. Het doel van de verwerking van persoonsgegevens door het Instituut, in zijn hoedanigheid van verwerkingsverantwoordelijke, is de goede interne werking, de bewaking van de toegang tot en de uitoefening van het beroep van octrooigmachtigde, met inbegrip van

déroulement des procédures disciplinaires, la coopération entre les autorités compétentes en Belgique ou à l'étranger, la gestion de l'affiliation, la coordination d'une formation permanente et l'expression des avis et la fourniture d'informations sur les matières faisant l'objet de sa compétence.

L'Institut traite les catégories de données à caractère personnel suivantes:

1° des données d'identification;

2° des données de contact;

3° des informations bancaires;

4° des justificatifs et preuves;

5° toute donnée à caractère personnel que la personne concernée souhaite transmettre à l'Institut.

La durée de conservation des données à caractère personnel ne peut pas excéder un an après la prescription de toutes les actions qui relèvent de la compétence de l'Institut, et, le cas échéant, la cessation définitive des procédures et recours judiciaires, administratifs et disciplinaires. Les données liées aux procédures judiciaires, administratives ou disciplinaires ne peuvent en aucun cas être conservées par l'Institut lorsqu'elles ont fait l'objet d'un effacement ou d'une réhabilitation en matière pénale tels que décrits dans le livre II, titre VII, chapitre IV, du Code d'instruction criminelle.

Le Roi peut fixer les modalités de traitement de données à caractère personnel effectués par l'Institut.”.

#### Art. 14

Dans l'article XI.75/7, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du même Code, inséré par la loi du 8 juillet 2018, est inséré le 5°/1 rédigé comme suit:

“5°/1 de fournir, dans les limites résultant de la protection due aux secrets d'affaires et d'autres obligations légales, toute information qui lui est demandée par une autorité judiciaire, administrative ou disciplinaire et dont elle a besoin dans le cadre d'une procédure dont un membre de l'Institut fait l'objet, qui porte sur l'exercice de la profession de mandataire en brevets et dont cette autorité a été chargée par ou en vertu de la loi;”.

het goede verloop van de tuchtprocedures, de samenwerking tussen bevoegde autoriteiten in België of in andere landen, het beheer van het lidmaatschap, de coördinatie van permanente vorming en het verlenen van adviezen en informatie over materies die tot zijn bevoegdheid behoren.

Het Instituut verwerkt de volgende categorieën van persoonsgegevens:

1° identiteitsgegevens;

2° contactgegevens;

3° bankgegevens;

4° attesten en bewijsstukken;

5° alle persoonsgegevens die de betrokken persoon wenst te delen met het Instituut.

De bewaartijd van persoonsgegevens mag niet langer zijn dan één jaar na de verjaring van alle vorderingen die tot de bevoegdheid van het Instituut behoren en, in voorkomend geval, de definitieve beëindiging van de gerechtelijke, bestuurlijke en tuchtprocedures en rechtsmiddelen. Gegevens met betrekking tot gerechtelijke, bestuurlijke of tuchtprocedures mogen in geen geval door het Instituut worden bewaard wanneer zij het voorwerp hebben uitgemaakt van een uitwissing of een herstel in eer en rechten in strafzaken zoals beschreven in boek II, titel VII, hoofdstuk IV, van het Wetboek van strafvordering.

De Koning kan de nadere regels voor de verwerking van persoonsgegevens door het Instituut bepalen.”.

#### Art. 14

In artikel XI.75/7, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 juli 2018, wordt de bepaling onder 5°/1 ingevoegd, luidende:

“5°/1 binnen de grenzen vastgesteld op grond van de bescherming van bedrijfsgeheimen en van andere wettelijke verplichtingen, alle informatie te verstrekken, die een gerechtelijke, bestuurlijke of tuchtoverheid hem vraagt en die zij nodig heeft binnen het kader van een procedure tegen een lid van het Instituut die betrekking heeft op de uitoefening van het beroep van octrooigmachtigde en waarmee deze overheid door of krachtens de wet werd belast;”.

## Art. 15

À l'article XI.75/8 du même Code, inséré par la loi du 8 juillet 2018, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 4, les mots "en cas de décès ou de démission de ce membre" sont abrogés;

b) le paragraphe 2, alinéa 3, est remplacé par ce qui suit:

"Le Roi fixe le règlement de discipline qui contient la procédure disciplinaire devant la commission de discipline. Sans préjudice de l'article XI.75/6, § 2, 9°, le Roi détermine, dans le règlement de discipline, en outre ce qui suit:

1° des règles de conduite applicables aux membres de l'Institut comme, entre autres, l'obligation pour les membres de notifier à l'Institut les procédures judiciaires, administratives ou disciplinaires dont ils font l'objet et qui portent sur l'exercice des professions de mandataire en propriété intellectuelle, ainsi que les décisions prises dans le cadre de ces procédures;

2° les indemnités que des personnes doivent verser à l'Institut dans le cadre d'une procédure disciplinaire en compensation de tout ou partie des frais de la procédure disciplinaire.";

c) le paragraphe 6, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par ce qui suit:

"La décision définitive de la commission de discipline dans le cadre d'une procédure disciplinaire est susceptible d'un recours auprès de la Cour d'appel de Bruxelles conformément à la partie IV, livre IV, chapitre XIXbis, section 4, du Code judiciaire. Un recours contre des décisions interlocutoires de la commission de discipline doit être formé avec le recours contre la décision définitive."

## Art. 16

Dans le même Code, il est inséré un article XI.75/9/1 rédigé comme suit:

"Art. XI.75/9/1. § 1<sup>er</sup>. Les recettes de l'Institut se composent:

1° des cotisations annuelles des membres de l'Institut;

2° du produit des actifs de l'Institut;

## Art. 15

In artikel XI.75/8 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 juli 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in paragraaf 1, vierde lid, worden de woorden "bij overlijden of ontslag van dit lid" opgeheven;

b) paragraaf 2, derde lid, wordt vervangen als volgt:

"De Koning bepaalt het tuchtreglement dat de tuchtprocedure voor de tuchtcommissie bevat. Onverminderd artikel XI.75/6, § 2, 9°, bepaalt de Koning in het tuchtreglement bijkomend het volgende:

1° de gedragsregels van toepassing op de leden van het Instituut, zoals onder meer een verplichting voor de leden om het Instituut kennis te geven van gerechtelijke, administratieve of tuchtprocedures die tegen hen lopen en betrekking hebben op de uitoefening van beroepen van gemachtigde inzake intellectuele eigendom, alsook van de beslissingen genomen in die procedures;

2° de vergoedingen die personen binnen het kader van een tuchtprocedure moeten voldoen aan het Instituut voor de compensatie van het geheel of een deel van de kosten van de tuchtprocedure.";

c) paragraaf 6, eerste lid, wordt vervangen als volgt:

"Tegen de eindbeslissing van de tuchtcommissie in een tuchtprocedure staat beroep open bij het Hof van beroep te Brussel, overeenkomstig deel IV, boek IV, hoofdstuk XIXbis, afdeling 4, van het Gerechtelijk Wetboek. Beroep tegen tussenbeslissingen van de tuchtcommissie moet worden ingesteld samen met het beroep tegen de eindbeslissing."

## Art. 16

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel XI.75/9/1 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.75/9/1. § 1. De inkomsten van het Instituut bestaan uit:

1° de jaarbijdragen van de leden van het Instituut;

2° de opbrengsten uit het vermogen van het Instituut;

<p>3° des subsides, legs et dons;</p> <p>4° des indemnités visées à l'article XI.75/8, § 2, alinéa 3, 2°;</p> <p>5° des amendes visées à l'article XI.75/8, § 5, 3°.</p> <p>L'Institut ne peut affecter ses disponibilités qu'à l'achat de valeurs mobilières dont le capital et les intérêts sont garantis. L'Institut ne peut, en aucun cas, disposer à titre gratuit de son patrimoine ou le répartir en tout ou en partie entre ses membres ou leurs <u>ayants droit</u>.</p> <p>§ 2. Le Roi peut déterminer des sources de recettes supplémentaires. Le Roi fixe le modèle d'établissement des comptes de l'Institut.”.</p>	<p>3° de toelagen, legaten en schenkingen;</p> <p>4° de vergoedingen bedoeld in artikel XI.75/8, § 2, derde lid, 2°;</p> <p>5° de boetes bedoeld in artikel XI.75/8, § 5, 3°.</p> <p>Het Instituut mag zijn beschikbare gelden enkel besteden aan de aankoop van effecten waarvan het kapitaal en de rente gewaarborgd zijn. In geen geval mag het Instituut ten kosteloze titel over zijn vermogen beschikken noch zijn vermogen geheel of gedeeltelijk verdelen onder zijn leden of hun rechthebbenden.</p> <p>§ 2. De Koning kan bijkomende bronnen van inkomsten bepalen. De Koning bepaalt het model voor de opmaak van de rekeningen van het Instituut.”.</p>
<p>Art. 17</p> <p>Dans l'article XI.75/10, § 3, du même Code, inséré par la loi du 8 juillet 2018, l'alinéa 1<sup>er</sup> est complété par les mots “, qui est de nature à compromettre la solvabilité de l'Institut ou qui est contraire au budget approuvé de l'Institut”.</p>	<p>Art. 17</p> <p>In artikel XI.75/10, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 8 juli 2018, wordt het eerste lid aangevuld met de woorden “, die de solvabiliteit van het Instituut in gevaar kan brengen of die strijdig is met de goedgekeurde begroting van het Instituut”.</p>
<p>Art. 18</p> <p>Dans l'article XI.77, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, la phrase “La requête en restauration n'est traitée qu'après que la taxe de restauration prescrite pour cette requête ait été acquittée.” est remplacée par les phrases “La requête en restauration n'est traitée qu'après que la taxe prescrite pour cette requête a été acquittée. Le paiement de cette taxe doit être effectué au plus tard dans un délai de deux mois après l'introduction de la requête en restauration. En cas d'inobservation de ce délai, la requête en restauration est de plein droit sans effet.”.</p>	<p>Art. 18</p> <p>In artikel XI.77, § 1, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt de zin “Het verzoekschrift zal pas behandeld worden nadat de voorgeschreven taksen met betrekking tot dit verzoek zijn betaald.” vervangen als volgt: “Het verzoek zal pas behandeld worden nadat de voorgeschreven taks met betrekking tot dit verzoek is betaald. De betaling van deze taks dient uiterlijk twee maanden na de indiening van het verzoek tot herstel te worden uitgevoerd. Bij het niet in acht nemen van deze termijn is het verzoek tot herstel van rechtswege zonder gevolg.”.</p>
<p>Art. 19</p> <p>Dans le même Code, il est inséré un article XI.80/1 rédigé comme suit:</p> <p>“Art. XI.80/1. § 1<sup>er</sup>. Outre l'obligation de tenir un registre et un Recueil au sens de l'article XI.27, l'Office collecte et conserve dans une base de données électronique toutes les informations fournies dans le cadre de l'accomplissement des missions d'intérêt public relatives à la propriété intellectuelle qui lui sont confiées.</p>	<p>Art. 19</p> <p>In hetzelfde Wetboek wordt een artikel XI.80/1 ingevoegd, luidende:</p> <p>“Art. XI.80/1. § 1. Behalve de verplichting een register en een Verzameling in de zin van artikel XI.27 te houden, heeft de Dienst de taak om alle gegevens te verzamelen en in een elektronische databank op te slaan die worden verstrekt in het kader van de aan hem toevertrouwde opdrachten van algemeen belang betreffende de intellectuele eigendom.</p>

§ 2. La base de données électronique peut contenir des données à caractère personnel en plus de celles figurant au registre et au Recueil dans la mesure où ces informations sont nécessaires dans le cadre des missions d'intérêt public relatives à la propriété intellectuelle confiées à l'Office.

§ 3. Dans le cadre des missions d'intérêt public relatives à la propriété intellectuelle, qui lui sont confiées par la loi, l'Office traite les catégories de données à caractère personnel suivantes:

1° des données d'identification, en ce compris le numéro de registre national;

2° des adresses;

3° des coordonnées de contact;

4° des coordonnées bancaires;

5° des signatures;

6° des dates de naissance;

7° des justificatifs et preuves et;

8° toute donnée à caractère personnel que la personne concernée souhaite transmettre à l'Office.

Les catégories de personnes concernées dont les données à caractère personnel sont traitées par l'Office sont les suivantes:

1° les entreprises actives en Belgique;

2° les demandeurs de brevets;

3° les titulaires de brevets;

4° les inventeurs;

5° les représentants;

6° les payeurs;

7° les personnes intervenant dans une procédure de changement de statut d'une demande de brevet ou d'un brevet telles que les preneurs de licence, les créanciers gagistes, les créanciers saisisseurs, les usufruitiers et les nu-propriétaires;

8° toute autre personne possédant ou revendiquant un droit sur un brevet ou une demande de brevet;

§ 2. De elektronische databank kan andere dan de in het register en de Verzameling opgenomen persoonsgegevens bevatten voor zover die gegevens noodzakelijk zijn in het kader van de opdrachten van algemeen belang betreffende de intellectuele eigendom die aan de Dienst zijn toevertrouwd.

§ 3. In het kader van zijn opdracht voor het algemeen belang betreffende intellectuele eigendom, die hem is toevertrouwd door de wet, verwerkt de Dienst de volgende categorieën van persoonsgegevens:

1° identiteitsgegevens, met inbegrip van het rijksregisternummer;

2° adressen;

3° contactgegevens;

4° bankgegevens;

5° handtekeningen;

6° geboortedata;

7° attesten en bewijsstukken en;

8° alle persoonsgegevens die de betrokken persoon wenst te delen met de Dienst.

De Dienst verwerkt persoonsgegevens over de volgende categorieën van betrokken personen:

1° de actieve ondernemingen in België;

2° de octrooiaanvragers;

3° de octrooihouders;

4° de uitvinders;

5° de vertegenwoordigers;

6° de betalers;

7° de personen die deelnemen aan een procedure om het statuut van een octrooiaanvraag of octrooi te wijzigen, zoals licentienemers, pandhouders, beslagleggende schuldeisers, vruchtgebruikers en naakte eigenaars;

8° elke andere persoon die beschikt over of aanspraak maakt op het recht op een octrooi of een octrooiaanvraag;

9° les tiers intervenant dans une procédure relevant des compétences de l'Office et;

10° les personnes prenant contact directement ou indirectement avec l'Office.

Le Roi peut préciser les listes de catégories de données et de catégories de personnes prévues au paragraphe 3, alinéas 1<sup>er</sup> et 2.

§ 4. Sauf disposition contraire, l'accès aux données à caractère personnel visées au paragraphe 2 est limité aux seules personnes dont la fonction nécessite le traitement de ces données, et uniquement pour les données nécessaires à ce traitement. Les catégories de personnes dont la fonction nécessite le traitement de ces données sont notamment les membres de l'Office, les membres des services en charge de l'infrastructure informatique, les membres des services en charge de la comptabilité, les membres des services en charge des contrôles internes, y compris les contrôles relatifs aux données à caractère personnel, ainsi que les éventuels sous-traitants de ces différents services dont l'accès est nécessaire pour l'accomplissement de leur mission. Ces données à caractère personnel ne sont pas rendues publiques, à moins que la personne concernée n'ait donné son consentement explicite.

§ 5. À l'exception des données visées à l'alinéa 2, les données de la base de données sont conservées pour une durée illimitée.

Les données à caractère personnel contenues dans la base de données, qui ne figurent pas au registre et au Recueil et qui ne sont pas indissociables des données figurant au registre et au Recueil, sont conservées pendant une durée déterminée par le Roi en tenant compte des délais de prescription liant l'État belge et en tenant compte de la nécessité d'assurer une gestion efficace de la suppression de ces données.

Le Roi peut déterminer quelles données à caractère personnel ne sont pas indissociables des données figurant au registre et au Recueil.”.

#### Art. 20

Dans le même Code, il est inséré un article XI.80/2 rédigé comme suit:

“Art. XI.80/2. Les données traitées par le Service public fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie en sa qualité de responsable de traitement, y compris les catégories de données à caractère personnel, le sont

9° de derden die deelnemen aan een procedure die tot de bevoegdheden van de Dienst behoort en;

10° de personen die rechtstreeks of onrechtstreeks contact opnemen met de Dienst.

De Koning kan de lijsten met gegevenscategorieën en persoonscategorieën die zijn vastgelegd in paragraaf 3, eerste en tweede lid, verduidelijken.

§ 4. Behoudens andersluidende bepaling is de toegang tot de in paragraaf 2 bedoelde persoonsgegevens beperkt tot de personen die op grond van hun functie die gegevens moeten verwerken, en alleen voor de gegevens die voor die verwerking noodzakelijk zijn. De categorieën van personen die op grond van hun functie die gegevens moeten verwerken, zijn de leden van de Dienst, de leden van de diensten die verantwoordelijk zijn voor de IT-infrastructuur, de leden van de diensten die verantwoordelijk zijn voor de boekhouding, de leden van de diensten die verantwoordelijk zijn voor de interne controles, met inbegrip van de controles betreffende persoonsgegevens, en de eventuele verwerkers van die diensten wier toegang noodzakelijk is voor de uitvoering van hun taken. Deze persoonsgegevens zijn slechts algemeen toegankelijk indien de betrokkenen daarmee uitdrukkelijk heeft ingestemd.

§ 5. Met uitzondering van de in het tweede lid bedoelde gegevens, worden de gegevens in de databank voor onbepaalde tijd bewaard.

De persoonsgegevens in de databank die niet voorkomen in het register en in de Verzameling en die niet onlosmakelijk verbonden zijn met gegevens die voorkomen in het register en in de Verzameling, worden bewaard gedurende een periode die wordt bepaald door de Koning, rekening houdend met de verjaringstermijn waaraan de Belgische Staat gebonden is en rekening houdend met de noodzaak om het doeltreffend beheer van de verwijdering van die gegevens te garanderen.

De Koning kan bepalen welke persoonsgegevens niet onlosmakelijk verbonden zijn met de gegevens die voorkomen in het register en in de Verzameling.”.

#### Art. 20

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel XI.80/2 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.80/2. De gegevens verwerkt door de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie in zijn hoedanigheid van verwerkingsverantwoordelijke, met inbegrip van de categorieën van

afin d'accomplir les missions d'intérêt public relatives à la propriété intellectuelle qui lui sont confiées, et en particulier:

1° la gestion des procédures relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés décrites dans les dispositions du livre XI, titre 1<sup>er</sup>, et dans les arrêtés pris en exécution de ces dispositions;

2° la diffusion la plus large possible de l'information contenue dans les demandes de brevets et brevets;

3° la tenue du registre et du Recueil en vue de l'inspection par des autorités publiques et des opérateurs économiques et de leur information, afin de leur permettre d'exercer les droits que leur confère le présent Code et de se renseigner sur l'existence de droits antérieurs de tiers;

4° la gestion des procédures relatives à la représentation devant l'Office;

5° la promotion de la propriété intellectuelle et la sensibilisation à celle-ci;

6° l'établissement de rapports et de statistiques permettant à l'Office d'optimiser ses activités et d'améliorer le fonctionnement du système de la propriété intellectuelle.”.

#### Art. 21

Dans l'article XI.82 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 29 juin 2016, les paragraphes 1<sup>er</sup> et 2 sont remplacés par ce qui suit:

“§ 1<sup>er</sup>. La demande de brevet, effectuée suivant les dispositions de la Convention sur le brevet européen, est déposée auprès de l'Office européen des brevets.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, la demande de brevet, effectuée suivant les dispositions de la Convention sur le brevet européen, par des personnes ayant la nationalité belge ou leur domicile ou leur siège en Belgique et qui peut intéresser la défense du territoire ou la sûreté de l'Etat, est déposée auprès de l'Office. Les dispositions de la loi du 10 janvier 1955 lui sont applicables.”.

persoonsgegevens, worden verwerkt met het oog op het vervullen van de opdrachten van algemeen belang betreffende de intellectuele eigendom die hem zijn toevertrouwd, en in het bijzonder:

1° het beheer van de procedures inzake octrooiaanvragen en verleende octrooien beschreven in de bepalingen van boek XI, titel 1, en in de uitvoeringsbesluiten ervan;

2° de verspreiding op zo ruim mogelijke schaal van de informatie vervat in de octrooiaanvragen en de octrooien;

3° het houden van het register en de Verzameling met het oog op inspectie door de overheidsorganen en de economische operatoren en op het informeren ervan, zodat ze hun rechten kunnen uitoefenen die hen uit hoofde van dit Wetboek worden toegekend, en inlichtingen kunnen inwinnen over het bestaan van oudere rechten van derden;

4° het beheer van de procedures in verband met de vertegenwoordiging voor de Dienst;

5° het promoten van de intellectuele eigendom en de sensibilisering daarom;

6° het opstellen van rapporten en statistieken aan de hand waarvan de Dienst zijn activiteiten kan optimaliseren en de werking van het systeem van intellectuele eigendom kan verbeteren.”.

#### Art. 21

In artikel XI.82 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 29 juni 2016, worden de paragrafen 1 en 2 vervangen als volgt:

“§ 1. De octrooiaanvraag, verricht volgens de bepalingen van het Europees Octrooiverdrag, wordt ingediend bij het Europees Octrooibureau.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 wordt de octrooiaanvraag, verricht volgens de bepalingen van het Europees Octrooiverdrag, door personen die de Belgische nationaliteit bezitten of hun woonplaats of hun zetel in België hebben en die de verdediging van het grondgebied of de veiligheid van de Staat kan aanbelangen, bij de Dienst ingediend. De bepalingen van de wet van 10 januari 1955 zijn hierop van toepassing.”.

## Art. 22

Dans le même Code, il est inséré un article XI.90/2 rédigé comme suit:

“Art. XI.90/2. En l’absence de dispositions spécifiques, les dispositions applicables aux brevets belges sont également applicables aux brevets européens sans effet unitaire produisant effet en Belgique.”.

## Art. 23

À l'article XI.91 du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 29 juin 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, la phrase “L’administration chargée de la recherche internationale et, le cas échéant, l’administration chargée de l’examen préliminaire international sont désignées par le Roi.” est abrogée;

2° le paragraphe 2 est complété par la phrase suivante:

“Les dispositions des articles XI.80/1 et XI.80/2 lui sont également applicables.”.

## Art. 24

Dans l'article XI.102, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, la phrase “La requête en restauration n'est traitée qu'après que la taxe de restauration prescrite pour cette requête ait été acquittée.” est remplacée par les phrases “La requête en restauration n'est traitée qu'après que la taxe prescrite pour cette requête a été acquittée. Le paiement de cette taxe doit être effectué au plus tard dans un délai de deux mois après l'introduction de la requête en restauration. En cas d'inobservation de ce délai, la requête en restauration est de plein droit sans effet.”.

## Art. 25

Dans l'article XI.148, § 3, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, la phrase “Elle n'est réputée présentée qu'après paiement de la redevance de restauration dans les droits, dans le délai prévu au paragraphe 2.” est remplacée par les phrases “La requête en restauration n'est traitée qu'après que la taxe prescrite pour cette requête a été acquittée. Le paiement de cette taxe doit être effectué au plus tard dans un délai de deux mois après l'introduction de la requête en restauration. En cas

## Art. 22

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel XI.90/2 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.90/2. Tenzij er specifieke bepalingen gelden, zijn de bepalingen die gelden voor de Belgische octrooien eveneens van toepassing op de Europese octrooien zonder eenheidswerking met rechtsgevolgen in België.”.

## Art. 23

In artikel XI.91 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 29 juni 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 wordt de zin “De instantie belast met het internationaal nieuwheidsonderzoek en desgevallend, de instantie belast met de internationale voorlopige beoordeling worden door de Koning aangewezen.” opgeheven;

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met de volgende zin:

“De bepalingen van de artikelen XI.80/1 en XI.80/2 zijn hierop eveneens van toepassing.”.

## Art. 24

In artikel XI.102, § 1, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt de zin “Het verzoekschrift zal pas behandeld worden nadat de voorgescreven taksen met betrekking tot dit verzoek zijn betaald.” vervangen als volgt: “Het verzoek zal pas behandeld worden nadat de voorgescreven taks met betrekking tot dit verzoek is betaald. De betaling van deze taks dient uiterlijk twee maanden na de indiening van het verzoek tot herstel te worden uitgevoerd. Bij het niet in acht nemen van deze termijn is het verzoek tot herstel van rechtswege zonder gevolg.”.

## Art. 25

In artikel XI.148, § 3, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt de zin “Het verzoek wordt slechts geacht te zijn ingediend nadat de vergoeding tot herstel in de rechten binnen de termijn voorzien in paragraaf 2, werd betaald.” vervangen als volgt: “Het verzoek zal pas behandeld worden nadat de voorgescreven taks met betrekking tot dit verzoek is betaald. De betaling van deze taks dient uiterlijk twee maanden na de indiening van het verzoek tot herstel

d'inobservation de ce délai, la requête en restauration est de plein droit sans effet.”.

#### Art. 26

À l'article XI.151, § 2, du même Code, inséré par la loi du 19 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1<sup>er</sup> est complété par la phrase suivante:

“La taxe annuelle ne peut être valablement acquittée plus de six mois avant son échéance.”;

2° dans l'alinéa 3, le mot “deux” est remplacé par le mot “six”.

#### Art. 27

Dans le titre 4 du même Code, il est inséré un article XI.163/1 rédigé comme suit:

“Art. XI.163/1. Le ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions est chargé de vérifier l'authenticité des documents produits en vue de l'exécution en Belgique des décisions fixant le montant des frais de l'Office de l'Union européenne pour le Propriété Intellectuelle formant titre exécutoire, rendues en vertu du règlement (CE) n° 6/2002 du Conseil du 12 décembre 2001 sur les dessins ou modèles communautaires, ou en vertu du règlement (UE) 2017/1001 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2017 sur la marque de l'Union européenne.

Le ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions peut déléguer ses pouvoirs à un fonctionnaire désigné à cette fin.

Les documents authentifiés sont transmis, à l'intervention du ministre qui a la Justice dans ses attributions, au greffier en chef de la Cour d'appel de Bruxelles qui appose la formule exécutoire, et sont renvoyés de la même manière au ministre qui a les Affaires étrangères dans ses attributions.”.

#### Art. 28

Dans le livre XI du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2014, il est inséré un titre 8/2 intitulé “Titre 8/2. – Dispositions communes aux titres 1<sup>er</sup> à 3”.

te worden uitgevoerd. Bij het niet in acht nemen van deze termijn is het verzoek tot herstel van rechtswege zonder gevolg.”.

#### Art. 26

In artikel XI.151, § 2, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“De jaartaks kan niet geldig worden gekweten meer dan zes maanden vóór de vervaldatum.”;

2° in het derde lid wordt het woord “twee” vervangen door het woord “zes”.

#### Art. 27

In titel 4 van hetzelfde Wetboek wordt een artikel XI.163/1 ingevoegd, luidende:

“Art. XI.163/1. De minister bevoegd voor Buitenlandse Zaken is belast met de verificatie van de authenticiteit der stukken, die overgelegd worden met het oog op de tenuitvoerlegging in België van beslissingen tot vaststelling van de kosten van het Bureau voor Intellectuele Eigendom van de Europese Unie die een uitvoerbare titel uitmaken en genomen zijn op grond van Verordening (EG) nr. 6/2002 van de Raad van 12 december 2001 betreffende Gemeenschapsmodellen, of op grond van Verordening (EU) 2017/1001 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2017 inzake het Uniemark.

De minister bevoegd voor Buitenlandse Zaken kan zijn bevoegdheid overdragen aan een ambtenaar, die hiertoe wordt aangewezen.

De gewaarmerkte stukken worden door tussenkomst van de minister bevoegd voor Justitie overgemaakt aan de hoofdgriffier van het Hof van beroep te Brussel, die het formulier van tenuitvoerlegging aanbrengt, en worden op dezelfde wijze teruggezonden naar de minister bevoegd voor Buitenlandse Zaken.”.

#### Art. 28

In boek XI van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt een titel 8/2 ingevoegd, luidende “Titel 8/2. – Gemeenschappelijke bepalingen voor de titels 1 tot 3”.

## Art. 29

Dans le titre 8/2, inséré par l'article 28, il est inséré un article XI.332/6 rédigé comme suit:

"Art. XI.332/6. En cas de crise concernant la sécurité publique, en ce compris la santé publique, le Roi peut prolonger les délais fixés par ou en vertu des titres 1<sup>er</sup> à 3 qui expirent durant une période déterminée par le Roi et qui est liée à la crise jusqu'à une date qui peut se situer après cette période.

Dans la décision de prolongation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, le Roi détermine notamment ce qui suit:

1° la date de début et la date de fin de la période visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>;

2° la date jusqu'à laquelle les délais sont prolongés, qui peut se situer après la période visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>;

3° les délais qui sont prolongés;

4° les personnes dans la procédure pour lesquelles les délais sont prolongés."

## CHAPITRE 3

**Modifications du Code judiciaire**

## Art. 30

Dans la quatrième partie, livre IV, chapitre XIXbis, du Code judiciaire, inséré par la loi du 10 mai 2007, il est inséré une section 4 intitulée "Section 4. – Recours en matière disciplinaire concernant des mandataires en brevets".

## Art. 31

Dans la section 4 insérée par l'article 30, il est inséré un article 1369octies rédigé comme suit:

"Art. 1369octies. La décision définitive de la commission de discipline de l'Institut des mandataires en brevets visé à l'article XI.75/3, § 1<sup>er</sup>, du Code de droit économique, dans le cadre d'une procédure disciplinaire, est susceptible d'un recours auprès de la Cour d'appel de Bruxelles. Un recours contre des décisions interlocutoires de la commission de discipline doit être formé avec le recours contre la décision définitive. Le recours est suspensif.

## Art. 29

In titel 8/2, ingevoegd bij artikel 28, wordt een artikel XI.332/6 ingevoegd, luidende:

"Art. XI.332/6. In geval van een crisis betreffende de openbare veiligheid, met inbegrip van de volksgezondheid, kan de Koning de termijnen bepaald door of krachtens de titels 1 tot 3 die aflopen tijdens een periode die de Koning bepaalt en die met de crisis verband houdt, verlengen tot een datum die na deze periode kan liggen.

In de beslissing tot verlenging bedoeld in het eerste lid, bepaalt de Koning onder meer het volgende:

1° de begindatum en de einddatum van de periode bedoeld in het eerste lid;

2° de datum tot dewelke de termijnen worden verlengd, die na de periode bedoeld in het eerste lid kan liggen;

3° de termijnen die worden verlengd;

4° de personen in de procedure voor wie de termijnen worden verlengd."

## HOOFDSTUK 3

**Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek**

## Art. 30

In deel IV, boek IV, hoofdstuk XIXbis, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 mei 2007, wordt een afdeling 4 ingevoegd, luidende "Afdeling 4. – Beroep in tuchtzaken betreffende octrooigmachtingen".

## Art. 31

In afdeling 4, ingevoegd bij artikel 30, wordt een artikel 1369octies ingevoegd, luidende:

"Art. 1369octies. Tegen de eindbeslissing van de tuchtcommissie van het Instituut voor Octrooigmachtingen bedoeld in artikel XI.75/3, § 1, van het Wetboek van economisch recht, in een tuchtprocedure, staat beroep open bij het Hof van beroep te Brussel. Beroep tegen tussenbeslissingen van de tuchtcommissie moet worden ingesteld samen met het beroep tegen de eindbeslissing. Het beroep heeft schorsende kracht.

Le recours visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> n'est ouvert qu'aux personnes suivantes:

1° le membre de l'Institut des mandataires en brevets qui a fait l'objet d'une procédure disciplinaire en raison d'un manquement allégué à l'article XI.75/11, § 1<sup>er</sup>, du Code de droit économique;

2° l'Institut des mandataires en brevets;

3° le ministre qui a l'Économie dans ses attributions.”.

### Art. 32

Dans la même section 4, il est inséré un article 1369*nonies* rédigé comme suit:

“Art. 1369*nonies*. § 1<sup>er</sup>. La procédure du recours visé à l'article 1369*octies* est régie par les règles du Code judiciaire, à l'exception des dérogations prévues aux paragraphes 2 à 4.

§ 2. À peine de déchéance, le recours est introduit dans le mois de la notification de la décision définitive.

Le recours est introduit par une requête signée en trois exemplaires et adressée par envoi recommandé ou déposée au greffe de la cour. La requête mentionne, à peine de nullité, les éléments suivants:

1° l'indication des jour, mois et an;

2° les nom, prénom(s) et domicile du requérant, ainsi que, le cas échéant, son numéro de registre national ou numéro d'entreprise;

3° sauf s'il s'agit du requérant, les nom, prénom(s) et domicile du membre visé à l'article 1369*octies*, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, ainsi que, le cas échéant, son numéro de registre national ou numéro d'entreprise;

4° la décision qui fait l'objet du recours;

5° l'exposé des griefs et des moyens à l'appui;

6° le juge qui est saisi du recours; et

7° la signature du requérant ou de son avocat.

Het beroep bedoeld in het eerste lid staat slechts open voor de volgende personen:

1° het lid van het Instituut voor Octrooigemachtigden dat het voorwerp uitmaakte van een tuchtprocedure voor een vermeende overtreding van artikel XI.75/11, § 1, van het Wetboek van economisch recht;

2° het Instituut voor Octrooigemachtigden;

3° de minister bevoegd voor Economie.”.

### Art. 32

In dezelfde afdeling 4 wordt een artikel 1369*nonies* ingevoegd, luidende:

“Art. 1369*nonies*. § 1. De rechtspleging van het beroep bedoeld in artikel 1369*octies* wordt geregeld door de regels van het Gerechtelijk Wetboek, behalve wat de afwijkingen in de paragrafen 2 tot 4 betreft.

§ 2. Op straffe van verval, wordt het beroep ingesteld binnen een maand vanaf de kennisgeving van de eindbeslissing.

Het beroep wordt ingesteld per ondertekend verzoekschrift dat in drie exemplaren aan de griffier van het hof per aangetekende zending wordt gezonden of daar wordt neergelegd. Het verzoekschrift vermeldt, op straffe van nietigheid, de volgende elementen:

1° de dag, de maand en het jaar;

2° de naam, de voornaam(en) en de woonplaats van de verzoeker, alsook, in voorkomend geval, zijn rijksregisternummer of ondernemingsnummer;

3° behalve indien het de verzoeker betreft, de naam, de voornaam(en) en de woonplaats van het lid bedoeld in artikel 1369*octies*, tweede lid, 1<sup>o</sup>, alsook, in voorkomend geval, zijn rijksregisternummer of ondernemingsnummer;

4° de beslissing waarop het beroep betrekking heeft;

5° de uiteenzetting van de grieven en van de middelen ter staving;

6° de rechter voor wie het beroep aanhangig wordt gemaakt; en

7° de handtekening van de verzoeker of van zijn advocaat.

§ 3. Les personnes visées à l'article 1369*octies*, alinéa 2, qui ne sont pas à l'origine du recours, sont convoquées par le greffier sous pli judiciaire, à comparaître à l'audience fixée par la cour. Une copie de la requête est jointe à la convocation. Une copie de la requête est également adressée au président de la commission de discipline de l'Institut des mandataires en brevets, pour information.

À moins qu'elles ne soient à l'origine du recours, et sous réserve de l'application des articles 811 à 814, les personnes visées à l'article 1369*octies*, alinéa 2, 2° et 3°, ne deviennent pas parties à la cause par la comparution visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>. La commission de discipline de l'Institut n'est pas partie à la cause.

Toute autre intervention à la cause est exclue.

Le membre visé à l'article 1369*octies*, alinéa 2, 1°, conclut et est entendu en dernier lieu.

§ 4. Les arrêts rendus à propos des décisions de la commission de discipline de l'Institut des mandataires en brevets sont notifiés par le greffier de la cour, sous pli judiciaire, aux personnes visées à l'article 1369*octies*, alinéa 2, ainsi qu'au président de la commission de discipline de l'Institut.”.

#### CHAPITRE 4

##### **Disposition abrogatoire**

Art. 33

L'arrêté royal du 24 octobre 1988 relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission d'agrément des mandataires en matière de brevets d'invention et à l'inscription et la radiation du registre des mandataires agréés en matière de brevets d'invention, modifié par les arrêtés royaux des 30 septembre 1992, 15 septembre 1994, 17 septembre 2005, 4 septembre 2014 et 21 novembre 2017, est abrogé.

#### CHAPITRE 5

##### **Dispositions transitoires**

Art. 34

Les articles 2 et 3 s'appliquent aux demandes de brevets déposées après l'entrée en vigueur de ces dispositions.

§ 3. De personen bedoeld in artikel 1369*octies*, tweede lid, van wie het beroep niet uitgaat, worden door de griffier per gerechtsbrief opgeroepen om te verschijnen op de zitting die het hof bepaalt. Bij de oproeping wordt een kopie van het verzoek gevoegd. Eveneens wordt een kopie van het verzoek, ter informatie, gericht aan de voorzitter van de tuchtcommissie van het Instituut voor Octrooigemachtigden.

Tenzij het beroep van hen uitgaat, en onder voorbehoud van de toepassing van de artikelen 811 tot 814, worden de personen bedoeld in artikel 1369*octies*, tweede lid, 2° en 3°, geen partij in de zaak door de verschijning bedoeld in het eerste lid. De tuchtcommissie van het Instituut is geen partij in de zaak.

Elke andere tussenkomst in de zaak is uitgesloten.

Het lid bedoeld in artikel 1369*octies*, tweede lid, 1°, besluit en wordt als laatste gehoord.

§ 4. De arresten gewezen betreffende beslissingen van de tuchtcommissie van het Instituut voor Octrooigemachtigden worden door de griffier van het hof bij gerechtsbrief ter kennis gebracht aan de personen bedoeld in artikel 1369*octies*, tweede lid, en aan de voorzitter van de tuchtcommissie van het Instituut.”.

#### HOOFDSTUK 4

##### **Opheffingsbepaling**

Art. 33

Het koninklijk besluit van 24 oktober 1988 betreffende de samenstelling en werking van de Commissie tot erkenning van de gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien en de inschrijving en doorhaling in het register van de erkende gemachtigden inzake uitvindingsoctrooien, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 september 1992, 15 september 1994, 17 september 2005, 4 september 2014 en 21 november 2017, wordt opgeheven.

#### HOOFDSTUK 5

##### **Overgangsbepalingen**

Art. 34

De artikelen 2 en 3 zijn van toepassing op de octrooi-aanvragen die werden ingediend na de inwerkingtreding van die bepalingen.

## Art. 35

Les articles 6 à 8, 19, 20 et 23, 2°, s'appliquent aux demandes de brevets et aux demandes de certificats complémentaires de protection déposées ainsi qu'aux brevets et certificats complémentaires de protection délivrés avant l'entrée en vigueur de ces dispositions.

## Art. 36

Les articles 9, 10 et 21 s'appliquent aux demandes de brevets et aux demandes de certificats complémentaires de protection déposées ainsi qu'aux brevets et certificats complémentaires de protection délivrés avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

## Art. 37

L'article 11 s'applique aux demandes de brevets et aux demandes de certificats complémentaires de protection déposées après l'entrée en vigueur de la présente loi.

## Art. 38

Les articles 18, 24 et 25 s'appliquent aux requêtes en restauration prévues aux articles XI.77, XI.102 et XI.148 du Code de droit économique déposées après l'entrée en vigueur de la présente loi.

## Art. 39

L'article 26 s'applique à toutes les taxes annuelles prévues par l'article XI.151 du Code de droit économique qui arrivent à échéance après l'entrée en vigueur de la présente loi.

## Art. 40

L'article 27 s'applique à toutes les demandes de vérification d'authenticité des documents qui sont introduites après l'entrée en vigueur de la présente loi.

## Art. 35

De artikelen 6 tot 8, 19, 20 en 23, 2°, zijn van toepassing op de octrooiaanvragen en de aanvragen van aanvullende beschermingscertificaten die werden ingediend, alsook op de octrooien en de aanvullende beschermingscertificaten die werden verleend voor de inwerkingtreding van die bepalingen.

## Art. 36

De artikelen 9, 10 en 21 zijn van toepassing op de octrooiaanvragen en de aanvragen van aanvullende beschermingscertificaten die werden ingediend, alsook op de octrooien en de aanvullende beschermingscertificaten die werden verleend voor de inwerkingtreding van deze wet.

## Art. 37

Artikel 11 is van toepassing op de octrooiaanvragen en de aanvragen van aanvullende beschermingscertificaten die werden ingediend na de inwerkingtreding van deze wet.

## Art. 38

De artikelen 18, 24 en 25 zijn van toepassing op verzoeken tot herstel als bedoeld in de artikelen XI.77, XI.102 en XI.148 van het Wetboek van economisch recht ingediend na de inwerkingtreding van deze wet.

## Art. 39

Artikel 26 is van toepassing op alle jaartaksen bedoeld in artikel XI.151 van het Wetboek van economisch recht die na de inwerkingtreding van deze wet vervallen.

## Art. 40

Artikel 27 is van toepassing op alle aanvragen tot verificatie van de authenticiteit der stukken die worden ingediend na de inwerkingtreding van deze wet.

## CHAPITRE 6

**Disposition finale**

Art. 41

La présente loi entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 2, 3, 6 à 8, 12, 13, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 2°, et 33.

En ce qui concerne les articles 2, 3, 6 à 8, 12, 13, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 2°, et 33, le Roi fixe une date d'entrée en vigueur pour chacune des dispositions.

## HOOFDSTUK 6

**Slotbepaling**

Art. 41

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de artikelen 2, 3, 6 tot 8, 12, 13, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 2°, en 33.

Voor de artikelen 2, 3, 6 tot 8, 12, 13, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 2°, en 33, bepaalt de Koning voor iedere bepaling een datum van inwerkingtreding.